

Acquaer

106 Main Street S Suite 201 Stillwater, MN

Phone:800-201-1360

Email:Acquaer@strategicretailsolutions.com

Web:www.acquaerpumps.com

OWNER'S MANUAL

Submersible Sewage Pump

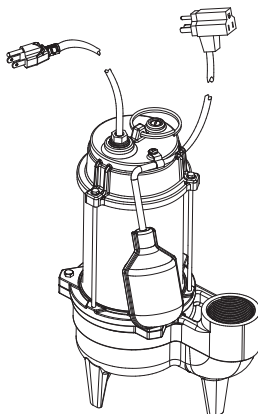
Model:SEC050T-1/SEC075T-1

El manual del propietario

Bomba Sumergible para

Aguas Residuales

Modelo:SEC050T-1/SEC075T-1



Model:SEC050T-1/SEC075T-1

FOR ENGLISH **Pages 02-07**

FOR SPANISH **Pages 08-14**

⚠ WARNING: Read carefully and understand all **ASSEMBLY AND OPERATION INSTRUCTIONS** before operating. Failure to follow the safety rules and other basic safety precautions may result in serious personal injury

If you have any **QUESTIONS, PROBLEMS, MISSING PARTS**, please call our customer service department at 800-201-1360 before returning to your retailer

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: SEC050T-1

Property	Specifications
Voltage	115V/60Hz
Horse Power	1/2HP
Amps	9.5A
Max. Head (ft.)	30 ft.
Max. Flow (GPH)	6000@5ft
Discharge Size (in.)	2 in.
Power cord length (ft.)	10 ft.

PERFORMANCE

Model	GPH of water @ Total Ft. Head					Max. Head
	5 ft.	10 ft.	15 ft.	20 ft.	25 ft.	
SEC050T-1	6000	4950	4050	3000	1950	30ft

Model: SEC075T-1

Property	Specifications
Voltage	115V/60Hz
Horse Power	3/4HP
Amps	10A
Max. Head (ft.)	34 ft.
Max. Flow (GPH)	6500@5ft
Discharge Size (in.)	2 in.
Power cord length (ft.)	10 ft.

PERFORMANCE

Model	GPH of water @ Total Ft. Head					Max. Head
	5 ft.	10 ft.	15 ft.	20 ft.	25 ft.	
SEC075T-1	6500	5800	4600	3800	3100	34ft

SAFETY INFORMATION

WARNING

- **Do not pump flammable or explosive liquids such as oil, gasoline, kerosene, ethanol, etc. Do not use in the presence of flammable or explosive vapors. Using this pump with or near flammable liquids can cause explosion or fire, resulting in serious personal injury and/or property damage.**
- Always disconnect the pump from its power source before installing, inspecting, maintaining, or repairing.
- Do not stand in water when the pump is connected.
- Do not touch the pump housing while it is operating, as the pump may be HOT and can cause serious skin burns.
- Do not disassemble the motor housing. The motor has NO repairable internal parts, and disassembling may cause oil leakage or dangerous electrical wiring issues.

CAUTION

- This pump was designed exclusively for SEWAGE WATER TRANSFER applications, i.e. transferring water with 2 in. suspended, stringy solids in it, and NOT to pump clear water from sump pits, hot water applications, water fountain/features applications, etc.
- Call an electrician when in doubt. The pump should be connected to a separate 15 A circuit breaker or 15 A fuse block. Plugging into existing outlets may cause low voltage at the motor. This could cause blown fuses, tripping of motor overload or a burned out motor.

SAFETY INFORMATION

- This pump is made of high-strength, corrosion-resistant materials. It will provide trouble-free service for a long time when properly installed, maintained, and used. However, inadequate electrical power to the pump, dirt, or blockage by ice or debris may cause the pump to fail, eventually bringing about additional water damage. To minimize the potential for water damage due to pump failure, please carefully read the manual and follow the instructions regarding common pump problems and remedies or call 800-210-1360
- This pump has not been tested or approved for use in swimming pools or in salt-water marine areas. **It is also not engineered to be run continuously as a “fountain” or “waterfall” pump.** Because this pump has an oil-filled motor, it should NOT be used in water containing fish. Pump only water with this pump.
- For safety, the pump motor has an automatic resetting thermal protector that automatically will turn off the pump if it becomes too hot. **Overuse of this feature will damage the pump and will void the warranty.**
- Once the thermal protector detects that the pump has cooled to a safe temperature, it will allow the pump to operate normally. If the pump is plugged in, it may restart unexpectedly.

ADDITIONAL SAFETY PRECAUTIONS

1. Know the pump applications, limitations, and potential hazards.
2. Make certain the electrical power source is adequate for the requirements of the pump.
3. ALWAYS disconnect the power to the pump before servicing.
4. Release all pressure (drain all water) within system before servicing any component.
5. Secure discharge line before starting pump. An unsecured discharge line will whip, possibly causing personal injury and/or property damage.
6. Secure the pump on a solid base to keep the pump vertical and above mud and sand during operation
7. to maximize pumping efficiency and prevent clogging and premature pump failure.
8. Check that all pipe connections are tight to minimize leaks.
Connect the pump DIRECTLY to a grounded, GFCI outlet.
9. Extension cords may not deliver sufficient voltage to the pump motor. Extension cords present a life threatening safety hazard if the insulation becomes damaged or the connection ends fall into water.
10. Make certain the electrical circuit to the pump is protected by a 15 Amp or larger fuse or circuit breaker.
11. Periodically inspect the pump and system components to be sure the pump inlets are free of mud, sand, and debris. **DISCONNECT THE PUMP FROM THE POWER SUPPLY BEFORE INSPECTING.**
12. Wear safety glasses at all times when working with pumps.
13. Follow all electrical and safety codes, particularly the National Electrical Code (NEC) and in the workplace, the Occupational Safety and Health Act (OSHA).

⚠️ ADDITIONAL SAFETY PRECAUTIONS

14. This unit is designed only for use on 115 volts (single phase), 60 Hz, and is equipped with an approved 3-conductor cord and 3-prong grounded plug. **DO NOT REMOVE THE GROUND PIN UNDER ANY CIRCUMSTANCES.** The 3-prong plug must be directly inserted into a properly installed and grounded 3-prong, grounding-type receptacle. Do not use this pump with a 2-prong wall outlet. Replace the 2-prong outlet with a properly grounded 3-prong receptacle (a GFCI outlet) installed in accordance with the National Electrical Code and local codes and ordinances. All wiring should be performed by a qualified electrician.
15. Protect the electrical cord from sharp objects, hot surfaces, oil, and chemicals. Avoid kinking the cord. Do not use damaged or worn cords.

PREPARATION

⚠️ WARNING: Always use handle to lift pump. Never use power cord to lift pump. To avoid skin burns, unplug and allow time for the pump to cool after periods of extended use.

Estimated Assembly Time (New installation): 30 minutes (or longer if installing new sump pit).

Materials Required for Assembly (not included):

Threadsealant tape, 2 in. Check valve, 2 in. Elbow, 2 in. Union, 2 in. Nipplepipe, 2 in. Gate valve

Tools Required for Assembly (not included):

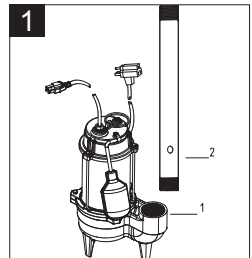
Wrench, Phillips screwdriver

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Connecting a discharge pipe to the pump

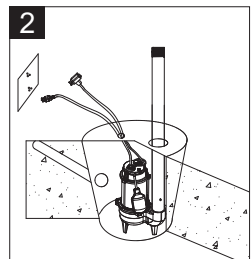
Wrap the threads of the 2 in. discharge pipe (1) with threadsealant tape.

Attach the discharge pipe (1) to the discharge of the pump (2).



2. Placing the pump in a basin

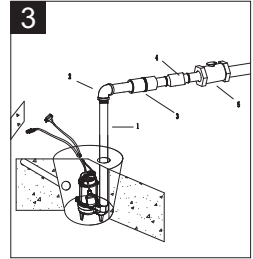
Place the pump on a hard surface inside a sewage basin.



INSTALLATION INSTRUCTIONS

3. Connecting the check valve

Connect the discharge pipe (1) to the elbow (2), union (3), check valve (4), and gate valve (5.)



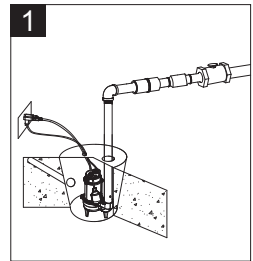
OPERATION

1. Connecting power

Plug the pump power cord plug into the piggyback switch plug outlet.

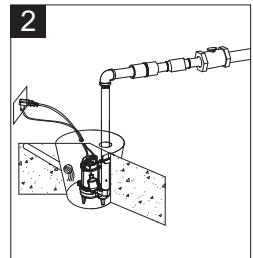
Plug the switch plug into a 115V GFCI power outlet.

Allow pump to operate through several on-off cycles.



2. Operating the pump

When the float switch (1) moves up over the top of the pump, the pump begins to operate. When the water lowers to a certain level, the float switch (1) will turn the pump off.

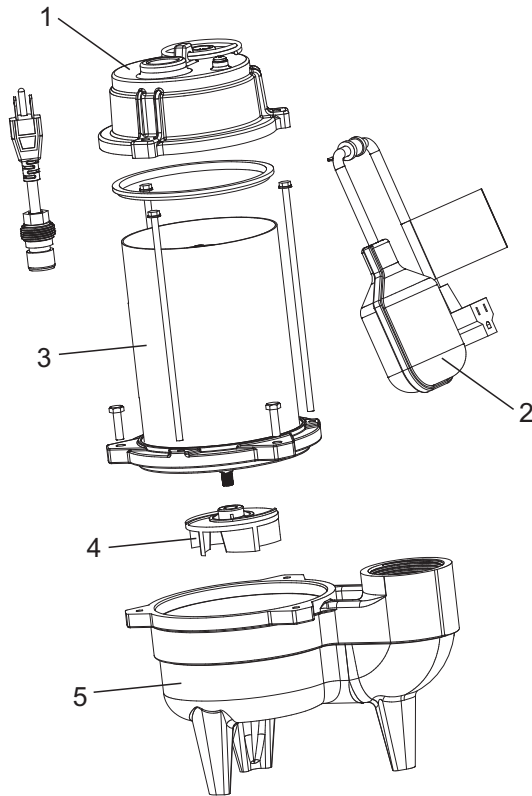


TROUBLESHOOTING

⚠ WARNING: Do not disassemble the motor housing. This motor has NO repairable internal parts, and disassembling may cause an oil leak or dangerous electrical wiring issues.

Problem	Possible Cause	Corrective Action
Pump does not start or run	1. Blown fuse 2. Tripped breaker 3. Plug disconnected 4. Corroded plug 5. Thermal overload 6. Motor failed	1. Replace fuse 2. Reset breaker 3. Secure plug 4. Clean plug prongs 5. Disconnect the pump from power for 30 minutes, then reconnect 6. Contact customer service for replacement
The pump runs but does not deliver water.	1. Check if the check valve is installed backwards. 2. The impeller or volute openings are fully or partially clogged. 3. The pump is air-locked. Start and stop several times by plugging and 4. The inlet holes in the pump base are clogged. 5. The vertical pumping distance is too high.	1. The arrow on the check valve should point in the direction of flow. 2. Remove the pump and clean. 3. Unplugging the cord. Check for clogged vent hole in the pump case or discharge pipe and/or no vent hole in the pump case or discharge pipe. 4. Remove the pump and clean the openings. 5. Reduce the distance or change the discharge fittings of the pump.
The pump runs and pumps out sump, but does not stop.	1. The float is stuck in the up position. 2. The float switch is defective.	1. Be sure the float operates freely in the basin. 2. Replace the float switch.
The pump runs but only delivers a small amount of water.	1. The pump is air-locked. 2. The vertical pumping distance is too high. 3. Inlet holes in the pump base are clogged. 4. The impeller or volute openings are fully or partially clogged.	1. Start and stop several times by plugging in and unplugging the cord. Check for a clogged vent hole in the pump case. 2. Reduce the distance or change the discharge fitting of the pump. 3. Remove the pump and clean the strainer and openings. 4. Remove the pump and clean.
The motor runs for a short time and then stops.	1. The inlet holes in the pump base are clogged. 2. The pump impeller is partially clogged. 3. The impeller or volute openings are fully or partially clogged.	1. Remove the pump and clean the openings. 2. Remove the pump and clean. 3. Remove the pump and clean. Also clean the strainer if one is installed.

PARTS DIAGRAM



PARTS LIST

Part No.	Description
1	head cover
2	piggy-back float switch
3	motor house
4	impeller
5	pump body

Acquaer

106 Main Street S Suite 201 Stillwater, MN

Phone:800-201-1360

Email:Acquaer@strategicretailsolutions.com

Web:www.acquaerpumps.com

OWNER'S MANUAL

Submersible Sewage Pump

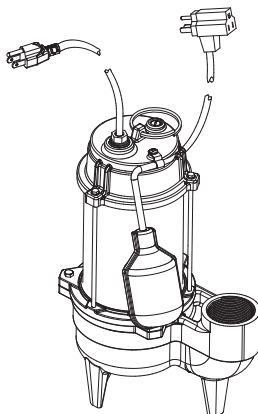
Model:SEC050T-1/SEC075T-1

El manual del propietario

Bomba Sumergible para

Aguas Residuales

Modelo:SEC050T-1/SEC075T-1



Modelo:SEC050T-1/SEC075T-1

FOR ENGLISH **Pages 02-07**

FOR SPANISH **Pages 08-14**

⚠ ADVERTENCIA: Lea cuidadosamente y comprenda todas las INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y OPERACIÓN antes de operar. Si no se siguen las reglas de seguridad y otras precauciones básicas de seguridad puede resultar en lesiones personales graves

Si tiene cualquier **PREGUNTAS, PROBLEMAS, PIEZAS FALTANTES**, por favor llame a nuestro departamento de servicio al cliente al 800-201-1360 antes de devolver a la tienda

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: SEC050T-1

Propiedad	Especificaciones
Voltaje	115V/60Hz
Caballo de fuerza	1/2HP
Amperios	9.5A
Max. Cabeza(m)	9m
Max. Flujo(LPM)	379
tamaño de la descarga	2 in.
Longitud del cable eléctrico	3m

RENDIMIENTO

Modelo	LPM de agua a un total de metros de cabeza					Max. Cabeza(m)
	1.5 m	3 m	4.5 m	6 m	7.5 m	
SEC050T-1	379	312	255	198	123	9m

Modelo: SEC075T-1

Propiedad	Especificaciones
Voltaje	115V/60Hz
Caballo de fuerza	3/4HP
Amperios	10A
Max. Cabeza(m)	10.4m
Max. Flujo(LPM)	410
tamaño de la descarga	2 in.
Longitud del cable eléctrico	3m

RENDIMIENTO

Modelo	LPM de agua a un total de metros de cabeza					Max. Cabeza(m)
	1.5 m	3 m	4.5 m	6 m	7.5 m	
SEC075T-1	410	366	290	240	196	10.4m

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

- **No bombee líquidos inflamables o explosivos, tales como aceite, gasolina, queroseno, etanol, etc. No utilice en presencia de vapores inflamables o explosivos. El uso de esta bomba con o cerca de líquidos inflamables puede causar una explosión o un incendio, lo que resulta en lesiones personales graves y / o daños materiales.**
- Siempre desconecte la bomba de la fuente de alimentación antes de la instalación, inspección, mantenimiento, o reparación.
- No se pare en el agua cuando se conecta la bomba.
- No toque la carcasa de la bomba mientras está en funcionamiento, ya que la bomba puede estar CALIENTE y puede causar quemaduras graves en la piel.
- No desmonte la carcasa del motor. El motor NO tiene partes internas reparables, y desmontaje puede causar fugas de aceite o problemas de cableado eléctrico peligrosos.

PRECAUCIÓN

- Esta bomba fue diseñada exclusivamente para APLICACIONES DE TRANSFERENCIA DE LAS AGUAS RESIDUALES, es decir, la transferencia de agua con 2 pulg. sólidos suspendidos, fibrosos en ella, y no bombee agua clara de los colectores de fango, aplicaciones de agua caliente, aplicaciones de fuente de agua / características, etc.
- Llame a un electricista en caso de duda. La bomba debe estar conectada a un interruptor de circuito separado 15A o un bloque de fusibles 15 A. Al conectar en los enchufes existentes puede causar baja tensión en el motor. Esto podría hacer que los fusibles quemados, el disparo de sobrecarga del motor o un motor quemado.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Esta bomba está hecha de alta resistencia, materiales resistentes a la corrosión. Además, proporcionará un servicio sin problemas durante mucho tiempo en instalación, mantenimiento, y se utiliza. Sin embargo, alimentación eléctrica inadecuada a la bomba, suciedad o bloqueo por hielo o desechos pueden hacer que la bomba falle, con el tiempo provocando daños por agua adicional. Para minimizar la posibilidad de daños por agua debido a la falla de la bomba, lea detenidamente el manual y siga las instrucciones con respecto a los problemas comunes de la bomba y remedios o llame al 800-210-1360
- Esta bomba no ha sido probada ni aprobada para su uso en piscinas o en áreas marinas de agua salada. Asimismo, no está diseñada para ejecutarse de forma continua como una "fuente" o bomba de "cascada". Debido a que esta bomba tiene un motor lleno de aceite, que NO DEBE ser utilizada en agua que contiene el pescado. Bombee sólo agua con esta bomba.
- Por seguridad, el motor de la bomba tiene un protector térmico de reposición automática que automáticamente se apagará la bomba si se calienta demasiado. **El uso excesivo de esta característica puede dañar la bomba y anulará la garantía.**
- Una vez que el protector térmico detecta que la bomba se haya enfriado a una temperatura segura, que permitirá que la bomba funcione normalmente. Si la bomba está conectada, se puede reiniciar inesperadamente.

Precauciones de seguridad adicionales

1. Conozca las aplicaciones de bombas, limitaciones y riesgos potenciales.
2. Asegúrese de que la fuente de alimentación eléctrica sea adecuada a las exigencias de la bomba.
3. SIEMPRE desconecte la energía a la bomba antes de prestar servicio.
4. Libere toda la presión (drenar toda el agua) dentro del sistema antes de reparar cualquier componente.
5. Asegure la línea de descarga antes de arrancar la bomba. Una línea de descarga está suelta puede moverse y causar lesiones personales y / o daños materiales.
6. Asegure la bomba sobre una base sólida para mantener la bomba vertical y por encima de lodo y arena durante la operación de bombeo para maximizar la eficiencia y evite la obstrucción y el fallo de la bomba prematura.
7. Compruebe que todas las conexiones de las tuberías estén bien apretadas para minimizar las fugas.
8. Conecte la bomba DIRECTAMENTE a una toma de tierra, salida GFCI.

▲Precauciones de seguridad adicionales

9. Los cables de extensión no pueden suministrar suficiente voltaje al motor de la bomba. Los cables de extensión presentan un peligro para la seguridad en peligro la vida si el aislamiento se daña o la conexión termina caída en el agua.
10. Asegúrese de que el circuito eléctrico de la bomba está protegido por una de 15 amperios o más grande fusible o disyuntor.
11. Periódicamente inspeccione los componentes de la bomba y del sistema para asegurarse de que las entradas de la bomba son libres de lodo, arena y escombros. **DESCONECTE LA BOMBA DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE INSPECCIÓN.**
12. Use gafas de seguridad en todo momento cuando se trabaja con bombas.
13. Siga todos los códigos eléctricos y de seguridad, en particular el Código Eléctrico Nacional (NEC) y en el lugar de trabajo, la Ley de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA).
14. Esta unidad está diseñada sólo para uso en 115 voltios (monofásica), 60 Hz, y está equipada con un cable de 3 conductores aprobado y toma de tierra de 3 clavijas. **NO quite el conector de tierra bajo ninguna circunstancia.** El enchufe de 3 clavijas debe ser insertado directamente en un receptáculo de 3 clavijas, tomacorriente con conexión a tierra adecuada. No use esta bomba con una toma de corriente de 2 clavijas. Sustituya la toma de 2 clavijas con un receptáculo de 3 clavijas con conexión a tierra adecuada (un enchufe GFCI) instalado de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y los códigos y ordenanzas locales. Todo el cableado debe ser realizado por un electricista calificado.
15. Proteja el cable eléctrico de objetos afilados, superficies calientes, aceite y productos químicos. Evite torcer el cable. No utilice cables dañados o desgastados.

PREPARACIÓN

▲ **ADVERTENCIA:** Utilice siempre mango para levantar la bomba. Nunca use el cable de alimentación para levantar la bomba. Para evitar quemaduras en la piel, desenchufe y dar tiempo a que la bomba se enfríe después de períodos prolongados de uso.

Tiempo estimado de instalación (Nueva instalación): 30 minutos (o más si instalando nuevo foso de recogida).

Materiales necesarios para el ensamblaje (no incluido):

2 pulg. la tubería de descarga, cinta selladora de roscas, 2 pulg. válvula de retención, 2 pulg. codo, 2 pulg. Unión, 2 pulg. Boquilla del tubo, 2 en la válvula de puerta

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no incluidas):

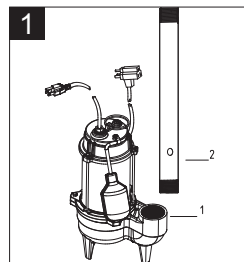
Llave, Phillips destornillador

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Conexión de un tubo de descarga de la bomba

Envuelva los hilos de la 2 pulg. tubería de descarga (1) con cinta selladora de roscas.

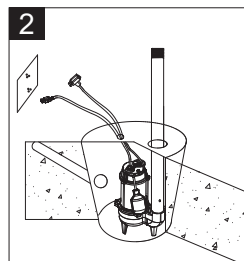
Ajunte la tubería de descarga (1) para la descarga de la bomba (2).



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

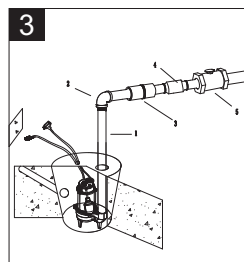
2. La colocación de la bomba en una cuenca

Coloque la bomba sobre una superficie dura dentro de una cuenca de aguas residuales.



3. Conexión de la válvula de retención

Conectar el tubo de descarga (1) hasta el codo (2), unión (3), válvula de retención (4), y la válvula de puerta (5)



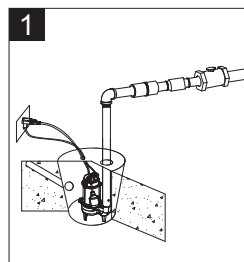
OPERACIÓN

1. Potencia de conexión

Enchufe el cable de alimentación de la bomba en la toma de enchufe interruptor de lengüeta.

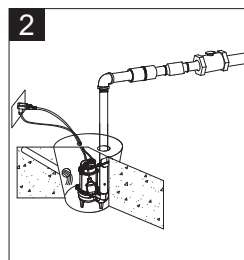
Enchufe el enchufe del interruptor en una toma de corriente de 115V GFCI.

Permita que la bomba funcione a través de varios ciclos de encendido y apagado.



2. Operando la bomba

Cuando el interruptor de flotador (1) se mueve hacia arriba sobre la parte superior de la bomba, la bomba comienza a funcionar. Cuando el agua se reduce a un cierto nivel, el flotador (1) se apaga la bomba.

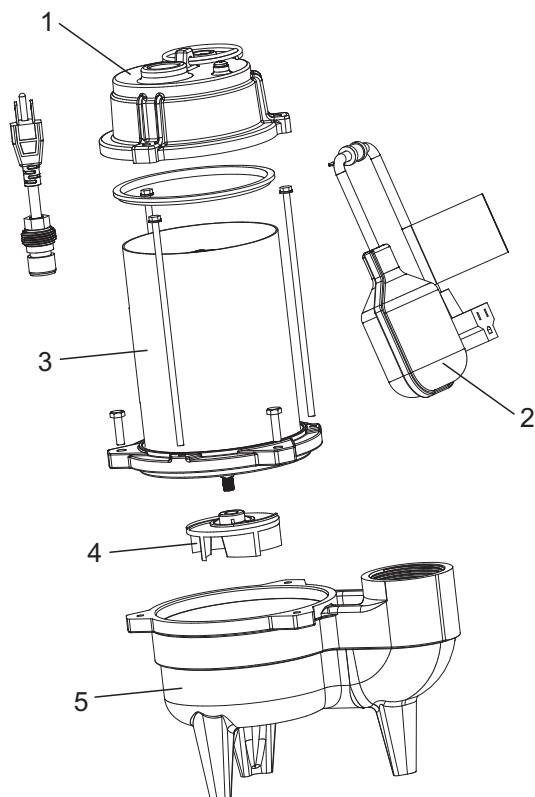


SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ ADVERTENCIA: No desmonte la carcasa del motor. Este motor NO tiene partes internas reparables, y desmontaje puede provocar una fuga de aceite o problemas de cableado eléctricos peligrosos.

Problema	Causas probables	Acción correctiva
La bomba no arranca o funciona	1. Fusible fundido 2. disparó el disyuntor 3. Enchufe desconectado 4. Enchufe corroído 5. sobrecarga térmica 6. Motor falló	1. Reemplace el fusible 2. Restablezca el interruptor 3. Asegure el enchufe 4. Limpie las puntas enchufables 5. Desconecte la bomba de alimentación durante 30 minutos, luego vuelva a conectar 6. Contacte con servicio al cliente para el reemplazo
La bomba funciona pero no entrega agua.	1. Compruebe si la válvula de retención está instalada al revés. 2. Las aberturas del impulsor o la voluta se obstruyen total o parcialmente. 3. La bomba está en bloqueo de aire. Inicia y para varias veces enchufando 4. Los orificios de entrada en la base de la bomba están obstruidos. 5. La distancia de bombeo vertical es demasiado alto.	1. La flecha en la válvula de retención debe apuntar en la dirección del flujo. 2. Retire la bomba y limpie. 3. Desenchufe el cable. Compruebe si el agujero tapado respiradero de la caja de la bomba o tubería de descarga y / o sin orificios de ventilación de la carcasa de la bomba o la tubería de descarga. 4. Retire la bomba y limpie las aberturas. 5. Reduzca la distancia o cambie los accesorios de descarga de la bomba.
La bomba funciona y bombea sumidero, pero no se detiene.	1. El flotador se ha quedado atascado en la posición superior. 2. El interruptor de flotador es defectuoso.	1. Asegúrese de que el flotador operado libremente en la cuenca. 2. Vuelva a colocar el interruptor de flotador.
La bomba funciona, pero sólo ofrece una pequeña cantidad de agua.	1. La bomba está en bloqueo de aire. 2. La distancia de bombeo vertical es demasiado alto. 3. Los orificios de entrada en la base de la bomba están obstruidos. 4. Las aberturas del impulsor y de las volutas están obstruidos total o parcialmente.	1. Inicie y pare varias veces enchufando y desenchufando el cable. Compruebe si hay un orificio de ventilación obstruido en el caso de la bomba. 2. Reduzca la distancia o cambie el accesorio de descarga de la bomba. 3. Retire la bomba y limpie el filtro y las aberturas. 4. Retire la bomba y limpie.
El motor funciona durante un corto tiempo y luego se detiene.	1. Los orificios de entrada en la base de la bomba están obstruidos. 2. El impulsor de la bomba está parcialmente tapado. 3. El impulsor y las aberturas de las volutas están obstruidos total o parcialmente.	1. Retire la bomba y limpie las aberturas. 2. Retire la bomba y limpie. 3. Retire la bomba y el filtro. También limpie el filtro, si está dentro.

DIAGRAMA DE PIEZAS



LISTA DE PARTES

Número de pieza	Descripción
1	cubierta de la cabeza
2	interruptor de flotador de lengüeta
3	casa de motor
4	impulsor
5	cuerpo de la bomba